# DISPERBYK-118

Versión 8 Fecha de revisión 05/17/2026 Fecha de impresión 08/06/2026

## SECCIÓN 1. IDENTIFICACIÓN

Nombre del producto : DISPERBYK-118

**Informaciones sobre el fabricante o el proveedor**

Compañía : BYK USA LLC
524 South Cherry Street
Wallingford CT 06492
Teléfono : (203) 265-2086
Distribuidor: : www.byk.com
E-mail de contacto : BRIEF.BYK.NAFTA@altana.com

Teléfono de emergencia : 203-265-2086; CHEMTREC 1-800-424-9300 / +1 703-527-3887

**Uso recomendado del producto químico y restricciones de uso**

Uso recomendado : Aditivo humectante y dispersante
Restricciones de uso : Consulte la Sección 15 para conocer las restricciones que se pueden aplicar

## SECCIÓN 2. IDENTIFICACIÓN DE LOS PELIGROS

**Clasificación SGA**

Líquidos inflamables : Categoría 3

**Elementos de etiquetado SGA**

Pictogramas de peligro :



Palabra de advertencia : Atención

Indicaciones de peligro : H226 Líquidos y vapores inflamables.

Consejos de prudencia : **Prevención:**
P210 Mantener alejado de fuentes de calor, chispas, llama abierta o superficies calientes. No fumar.
P233 Mantener el recipiente herméticamente cerrado.
P240 Conectar a tierra/enlace equipotencial del recipiente y del equipo de recepción.
P241 Utilizar material eléctrico/ de ventilación/ iluminación/ antideflagrante.
P242 Utilizar únicamente herramientas que no produzcan chispas.
P243 Tomar medidas de precaución contra descargas electrostáticas.
P280 Llevar guantes/equipo de protección para los ojos/ la cara.
**Intervención:**

P303 + P361 + P353 EN CASO DE CONTACTO CON LA PIEL (o el pelo): Quitar inmediatamente todas las prendas contaminadas. Aclararse la piel con agua/ ducharse.
P370 + P378 En caso de incendio: Utilizar arena seca, producto químico seco o espuma resistente al alcohol para la extinción.
**Almacenamiento:**
P403 + P235 Almacenar en un lugar bien ventilado. Mantener en lugar fresco.
**Eliminación:**
P501 Eliminar el contenido/ el recipiente en una planta de eliminación de residuos autorizada.

**Otros peligros**

Ninguno conocido.

## SECCIÓN 3. COMPOSICIÓN/INFORMACIÓN SOBRE LOS COMPONENTES

Sustancia / Mezcla : Mezcla
Naturaleza química : solution of polymeric phosphoric acid ester
**Componentes peligrosos**

| Componente | No. CAS | Concentración (%) |
|---|---|---|
| Acetato de 1-metil-2-metoxietilo | 108-65-6 | >= 10 - < 20 |

## SECCIÓN 4. PRIMEROS AUXILIOS

Recomendaciones generales : Retire a la persona de la zona peligrosa.
Mostrar esta ficha de seguridad al doctor que esté de servicio.
Los síntomas de intoxicación pueden aparecer varias horas después.
No deje a la víctima desatendida.

Si es inhalado : Consultar a un médico después de una exposición importante.
En caso de inconsciencia, colocar en posición de recuperación y pedir consejo médico.

En caso de contacto con la piel : Si continúa la irritación de la piel, llamar al médico.
Si esta en piel, aclare bien con agua.
Si esta en ropas, quite las ropas.

En caso de contacto con los ojos : Enjuagar inmediatamente los ojos con abundante agua.
Retirar las lentillas.
Proteger el ojo no dañado.
Manténgase el ojo bien abierto mientras se lava.
Si persiste la irritación de los ojos, consultar a un especialista.

Por ingestión : Lavar la boca con agua y después beber agua abundante.
Mantener el tracto respiratorio libre.
No provocar el vómito.
No dar leche ni bebidas alcohólicas.

Nunca debe administrarse nada por la boca a una persona inconsciente.
Si los síntomas persisten consultar a un médico.
Llevar al afectado en seguida a un hospital.

Principales síntomas y efectos, agudos y retardados : No hay información disponible.

## SECCIÓN 5. MEDIDAS DE LUCHA CONTRA INCENDIOS

Medios de extinción apropiados : Espuma resistente al alcohol
Dióxido de carbono (CO2)
Producto químico en polvo

Medios de extinción no apropiados : Chorro de agua de gran volumen

Peligros específicos en la lucha contra incendios : No exploda al contacto mecanico
Enfriar los contenedores cerrados expuestos al fuego con agua pulverizada.

No permita que las aguas de extinción entren en el alcantarillado o en los cursos de agua.

Productos de combustión peligrosos : Óxidos de carbono
Oxidos de fósforo
Óxidos de nitrógeno (NOx)
compuestos clorados

Otros datos : El agua de extinción debe recogerse por separado, no debe penetrar en el alcantarillado.
Los restos del incendio y el agua de extinción contaminada deben eliminarse según las normas locales en vigor.
Por razones de seguridad en caso de incendio, los envases se guardarán por separado en compartimentos cerrados.
Utilice un aerosol de agua para enfriar completamente los contenedores cerrados.

Equipo de protección especial para el personal de lucha contra incendios : Si es necesario, usar equipo de respiración autónomo para la lucha contra el fuego.

## SECCIÓN 6. MEDIDAS EN CASO DE VERTIDO ACCIDENTAL

Precauciones personales, equipo de protección y procedimientos de emergencia : Utilícese equipo de protección individual.
Asegúrese una ventilación apropiada.
Retirar todas las fuentes de ignición.
Evacuar el personal a zonas seguras.
Tener cuidado con los vapores que se acumulan formando asi concentraciones explosivas. Los vapores pueden acumularse en las zonas inferiores.

Precauciones relativas al medio ambiente : Evite que el producto penetre en el alcantarillado.
Impedir nuevos escapes o derrames si puede hacerse sin riesgos.

Si el producto contaminara ríos, lagos o alcantarillados, informar a las autoridades respectivas.

Métodos y material de contención y de limpieza : Neutralizar con álcalis, cal o amoníaco.
Contener el derrame y recogerlo con material absorbente que no sea combustible (p. ej. arena, tierra, tierra de diatomeas, vermiculita) y depositarlo en un recipiente para su eliminación de acuerdo con la legislación local y nacional (ver sección 13).

## SECCIÓN 7. MANIPULACIÓN Y ALMACENAMIENTO

Consejos para una manipulación segura : Evitar la formación de aerosol.
No respirar vapores/polvo.
Evítese el contacto con los ojos y la piel.
Equipo de protección individual, ver sección 8.
No fumar, no comer ni beber durante el trabajo.
Evítese la acumulación de cargas electroestáticas.
Disponer de la suficiente renovación del aire y/o de extracción en los lugares de trabajo.
Abra el bidón con precaución ya que el contenido puede estar presurizado.
Eliminar el agua de enjuague de acuerdo con las regulaciones nacionales y locales.

Condiciones para el almacenaje seguro : No fumar.
Conservar el envase herméticamente cerrado en un lugar seco y bien ventilado.
Los contenedores que se abren deben volverse a cerrar cuidadosamente y mantener en posición vertical para evitar pérdidas.
Observar las indicaciones de la etiqueta.
Las instalaciones eléctricas y los materiales de trabajo deben estar conforme a las normas de seguridad.

Materias que deben evitarse : Consérvese lejos de agentes oxidantes.

## SECCIÓN 8. CONTROLES DE EXPOSICIÓN/ PROTECCIÓN INDIVIDUAL

**Componentes con valores límite ambientales de exposición profesional.**

| Componentes | No. CAS | Tipo de valor (Forma de exposición) | Parámetros de control / Concentración permisible | Base |
|---|---|---|---|---|
| Acetato de 1-metil-2-metoxietilo | 108-65-6 | TWA | 50 ppm | US WEEL |

**Medidas de ingeniería** : Utilizar con una ventilación de escape local.

**Protección personal**

Protección respiratoria : A menos que el monitor lo demuestre, los valores de

polvos/nieblas/vapores estan por debajo de los niveles de exposicion recomendados y/o WEEL, usar respirador (NIOSH) propiamente ajustado o mascara para polvo durante exposicion.
En caso de formación de vapor, utilizar un respirador con un filtro apropiado.

Protección de las manos
Material : Caucho nitrílo

Observaciones : La conveniencia para un lugar de trabajo específico debe de ser tratada con los productores de los guantes de protección.

Protección de los ojos : Frasco lavador de ojos con agua pura
Gafas de seguridad ajustadas al contorno del rostro
Usar pantalla facial y traje de protección por si surgen anomalías en el proceso.

Protección de la piel y del cuerpo : Indumentaria impermeable
Elegir una protección para el cuerpo según la cantidad y la concentración de la sustancia peligrosa en el lugar de trabajo.

Medidas de higiene : No comer ni beber durante su utilización.
No fumar durante su utilización.
Lávense las manos antes de los descansos y después de terminar la jornada laboral.

## SECCIÓN 9. PROPIEDADES FÍSICAS Y QUÍMICAS

Estado físico : líquido
Color : amarillo - marrón, lechoso
Olor : similar a un éster
Umbral olfativo : Sin datos disponibles

pH : 2.5, Concentración: 10 % (68 °F (20 °C)) Método: Universal pH-value indicator

Punto de fusión/ punto de congelación : < 41 °F (< 5 °C)
Método: derived

Punto inicial de ebullición e intervalo de ebullición : 295 °F (146 °C)
Método: derived

Presión de vapor : 3.55 hPa (68 °F (20 °C))
Método: derived

Punto de inflamación : 136 °F (58 °C)
Método: 49 (Pensky-Martens)

Límite superior de explosividad : Sin datos disponibles

| | | |
|---|---|---|
| Límites inferior de explosividad | : | Sin datos disponibles |
| Tasa de evaporación | : | Sin datos disponibles |
| Densidad relativa del vapor | : | Sin datos disponibles |
| Densidad relativa/Densidad específica | : | Sin datos disponibles |
| Densidad | : | 1.066 g/cm3 (68 °F (20 °C))<br>Método: 4 (20°C oscillating U-tube) |
| Densidad aparente | : | No aplicable |
| Solubilidad(es) | | |
| Solubilidad en agua | : | totalmente miscible |
| Solubilidad en otros disolventes | : | Sin datos disponibles |
| Coeficiente de reparto n-octanol/agua | : | Sin datos disponibles |
| Temperatura de ignición | : | > 392 °F (> 200 °C)<br>Método: DIN 51794 |
| Descomposición térmica | : | Sin datos disponibles |
| Viscosidad | | |
| Viscosidad, dinámica | : | Sin datos disponibles |
| Conductibilidad | : | 0.00 µS/cm |

## SECCIÓN 10. ESTABILIDAD Y REACTIVIDAD

| | | |
|---|---|---|
| Reactividad | : | No se descompone si se almacena y aplica como se indica. |
| Estabilidad química | : | No se descompone si se almacena y aplica como se indica. |
| Posibilidad de reacciones peligrosas | : | No se descompone si se almacena y aplica como se indica.<br>Los vapores pueden formar una mezcla explosiva con el aire. |
| Condiciones que deben evitarse | : | Calor, llamas y chispas. |
| Materiales incompatibles | : | Agentes oxidantes fuertes<br>Metales |
| Productos de descomposición peligrosos | : | No se descompone si se almacena y aplica como se indica. |

## SECCIÓN 11. INFORMACIÓN TOXICOLÓGICA

**Información sobre posibles vías de exposición**
Inhalación
Ingestión
Ojos
Absorción de la piel
Contacto con la piel

**Toxicidad aguda**

**Producto:**

Toxicidad oral aguda : Observaciones: Sin datos disponibles

**Componentes:**

**108-65-6 Acetato de 1-metil-2-metoxietilo:**

Toxicidad oral aguda : DL50 (Rata, hembra): > 5,000 mg/kg
Método: Directrices de ensayo 401 del OECD
BPL: si

Toxicidad aguda por inhalación : CL50 (Rata): > 100 ppm
Tiempo de exposición: 4 h

Toxicidad cutánea aguda : DL50 (Conejo): > 5,000 mg/kg

**Corrosión o irritación cutáneas**

**Producto:**

Observaciones: Sin datos disponibles

**Componentes:**

**108-65-6 Acetato de 1-metil-2-metoxietilo:**
Especies: Conejo
Método: Directrices de ensayo 404 del OECD
Resultado: No irrita la piel
BPL: si

**Lesiones o irritación ocular graves**

**Producto:**

Observaciones: Sin datos disponibles

**Componentes:**

**108-65-6 Acetato de 1-metil-2-metoxietilo:**
Especies: Conejo
Resultado: No irrita los ojos
Método: Directrices de ensayo 405 del OECD
BPL: si

**Sensibilización respiratoria o cutánea**

**Producto:**

Observaciones: Sin datos disponibles

**Componentes:**

**108-65-6 Acetato de 1-metil-2-metoxietilo:**
Especies: Conejillo de indias
Método: Directrices de ensayo 406 del OECD
Resultado: No es sensibilizante para la piel.
BPL: si

**Mutagenicidad en células germinales**

**Producto:**

Genotoxicidad in vitro : Observaciones: Sin datos disponibles

Genotoxicidad in vivo : Observaciones: Sin datos disponibles

**Carcinogenicidad**

**Producto:**

Observaciones: Sin datos disponibles

| | |
|---|---|
| **IARC** | No se identifica ningún componente de este producto, que presente niveles mayores que o igual a 0,1% como agente carcinógeno humano probable, posible o confirmado por la (IARC) Agencia Internacional de Investigaciones sobre Carcinógenos. |
| **OSHA** | Ningún componente de este producto está presente en niveles superiores o iguales al 0,1 % por lo que no se encuentra en la lista de OSHA de carcinógenos regulados. |
| **NTP** | En este producto no se identifica ningún componente, que presente niveles mayores que o iguales a 0.1%, como agente carcinógeno conocido o anticipado por el (NTP) Programa Nacional de Toxicología. |

**Toxicidad para la reproducción**

**Producto:**

Efectos en la fertilidad : Observaciones: Sin datos disponibles

Efectos en el desarrollo fetal : Observaciones: Sin datos disponibles

**Toxicidad específica en determinados órganos (stot) - exposición única**

**Producto:**

Observaciones: Sin datos disponibles

**Toxicidad específica en determinados órganos (stot) - exposiciones repetidas**

**Producto:**

Observaciones: Sin datos disponibles

**Toxicidad por dosis repetidas**

**Producto:**

Observaciones: Absorción de solvente por inhalación y/o repetido contacto con piel puede causar lesiones en el hígado/rínon/sistema respiratorio.

**Toxicidad por aspiración**

**Producto:**

Sin datos disponibles

**Experiencia con exposición de seres humanos**

**Producto:**

Inhalación:

| | |
|---|---|
| Síntomas: | Concentraciones altas son irritantes a las vias respiratorias. Ha causado dolores de cabeza, mareos, nausea, vomito y depresion del sistema nervioso (sopor, perdida de coordinacion y fatiga). |

Contacto con la piel:

| | |
|---|---|
| Síntomas: | El contacto causara propablemente irritacion. La absorcion ha causado los mismos sintomas que la inhalacion. |

Contacto con los ojos:

| | |
|---|---|
| Síntomas: | El contacto puede causar probablemente irritacion. |

Ingestión:

| | |
|---|---|
| Síntomas: | La ingestion probablemente irritara las vias digestivas; dosis altas pueden causar depresion del SNC. |

**Otros datos**

**Producto:**

Observaciones: Los síntomas por sobreexposición pueden ser dolor de cabeza, vértigo, cansancio, náuseas y vómitos., En concentraciones, substancialmente por encima del valor TLV, puede producir efectos narcóticos., Los disolventes pueden desengrasar la piel.

## SECCIÓN 12. INFORMACIÓN ECOLÓGICA

**Ecotoxicidad**

**Producto:**

| | | |
|---|---|---|
| Toxicidad para los peces | : | Observaciones: Sin datos disponibles |
| Toxicidad para las dafnias y otros invertebrados acuáticos | : | Observaciones: Sin datos disponibles |

**Persistencia y degradabilidad**

**Producto:**

| | | |
|---|---|---|
| Biodegradabilidad | : | Observaciones: Sin datos disponibles |

**Potencial de bioacumulación**

**Producto:**

| | | |
|---|---|---|
| Bioacumulación | : | Observaciones: Sin datos disponibles |

**Movilidad en el suelo**

Sin datos disponibles

**Otros efectos adversos**

Sin datos disponibles

**Producto:**

| | |
|---|---|
| Regulacion | De acuerdo con las Regulaciones de Estados Unidos, se encuentra incluído en el listado de 40 CFR Protection of Environment; Part 82 Protection of Stratospheric Ozone - CAA Section 602 Class I Substances |
| Observaciones | Este producto no contiene, ni ha sido fabricado con ODS (Substancias que Dañan la capa de Ozono) Clase I o Clase II, tal como se define en el Acta del Aire Limpio de los EE.UU. Sección 602 (40 CFR 82, Subpt. A, Ap.A + B). |

| | | |
|---|---|---|
| Información ecológica complementaria | : | Sin datos disponibles |

## SECCIÓN 13. CONSIDERACIONES RELATIVAS A LA ELIMINACIÓN

**Métodos de eliminación.**

| | | |
|---|---|---|
| EPA Código (s) de Residuos Peligrosos | : | D001: Inflamable |
| Residuos | : | Eliminar de acuerdo con las regulaciones federales y estatales aplicables en la localidad.<br>No eliminar el desecho en el alcantarillado.<br>No contaminar los estanques, rios o acequias con producto químico o envase usado.<br>Envíese a una compañía autorizada para la gestión de desechos. |
| Envases contaminados | : | Vaciar el contenido restante.<br>Eliminar como producto no usado.<br>No reutilizar los recipientes vacíos.<br>No queme el bidón vacío ni utilizar antorchas de corte con el. |

## SECCIÓN 14. INFORMACIÓN RELATIVA AL TRANSPORTE

**Regulaciones internacionales**

**IATA-DGR**

| | | |
|---|---|---|
| No. UN/ID | : | UN 3272 |
| Designación oficial de transporte de las Naciones Unidas | : | Esters, n.o.s.<br>(1-Methoxy-2-propanol acetate) |
| Clase | : | 3 |
| Grupo de embalaje | : | III |
| Etiquetas | : | Flammable Liquids |
| Instrucción de embalaje (avión de carga) | : | 366 |
| Instrucción de embalaje (avión de pasajeros) | : | 355 |

**Código-IMDG**

| | | |
|---|---|---|
| Número ONU | : | UN 3272 |
| Designación oficial de transporte de las Naciones Unidas | : | ESTERS, N.O.S.<br>(1-Methoxy-2-propanol acetate)<br>) |
| Clase | : | 3 |
| Grupo de embalaje | : | III |
| Etiquetas | : | 3 |
| EmS Código | : | F-E, S-D |
| Contaminante marino | : | no |
| Observaciones | : | IMDG Code segregation group - none |

**Transporte a granel con arreglo al anexo II del Convenio Marpol 73/78 y del Código IBC**

No aplicable al producto suministrado.

**Regulación doméstica**

**49 CFR**

| | | |
|---|---|---|
| Número UN/ID/NA | : | UN 3272 |
| Designación oficial de transporte de las Naciones Unidas | : | Esters, n.o.s.<br>(1-Methoxy-2-propanol acetate) |
| Clase | : | 3 |
| Grupo de embalaje | : | III |
| Etiquetas | : | FLAMMABLE LIQUID |
| Código ERG | : | 127 |
| Contaminante marino | : | no |

Tamaños del envase: tambores 55 galones; cubos 5 o 6 galones; muestras 2 oz./16 oz.

## SECCIÓN 15. INFORMACIÓN REGLAMENTARIA

**EPCRA - Acta para el Derecho a Saber Comunitario y de Planificación de Emergencias**

**EE. UU. EPA CERCLA Sustancias Peligrosas (40 CFR 302)**

El RQ calculado excede el límite máximo alcanzable y realista.

**SARA 304 - notificación de desbloqueo de emergencia**

El RQ calculado excede el límite máximo alcanzable y realista.

**EE. UU. EPA Ley sobre el Planeación de Emergencias y el Derecho Comunitario a la Información (EPCRA) SARA Title III Section 302 Sustancia Sumamente Peligrosa (40 CFR355, Apéndice A)**

El RQ calculado excede el límite máximo alcanzable y realista.

| | | |
|---|---|---|
| **SARA 311/312 Peligros** | : | Por el 13 de junio de 2016 Registro Federal nota, EPA armonizado las categorías de peligro de la EPCRA 311/312 con la comunicación de peligro de OSHA estándar para la clasificación y etiquetado de productos químicos (es decir, GHS) del 2012. Por favor consulte la sección 2 de la SDS para identificar las categorías de riesgo apropiado para efectos de información. |
| **SARA 302** | : | Este material no contiene productos químicos sujetos a los requisitos reportados por SARA Titulo III, sección 302. |

**SARA 313** : Este material no contiene ningún componente químico con los conocidos números CAS que exceden el umbral de los niveles reportados (De Minimis) establecidos por SARA título III, sección 313.

**Ley del Aire Limpio**

Este producto no contiene ningún contaminante atmosférico peligroso (HAP), tal como se define en el Acta del Aire Limpio de los EE.UU. Sección 112 (40 CFR 61).

Este producto no contiene ningún producto químico que figure en el Acta de Aire Limpio de los EE.UU. Sección 112(r) para la Prevención de Liberación Accidental (40 CFR 68.130, Sub-parte F).

Este producto no contiene ningún producto químico que figure en el Acta de Aire Limpio de los EE.UU. sección 111 SOCMI COVs intermedios o finales (40 CFR 60.489).

No volátiles (peso) : 80 %
Método: 22 (10min/150°C)
DIN EN ISO 3251
La información no volátiles no es una especificación

**Massachusetts Right To Know**

| | |
|---|---|
| Hydrogen Chloride | 7647-01-0 |

**Pennsylvania Right To Know**

| | |
|---|---|
| Copolímero | No asignado |
| Acetato de 1-metil-2-metoxietilo | 108-65-6 |
| Hydrogen Chloride | 7647-01-0 |

**New Jersey Right To Know**

**U.S: Número Secreto Comercial del Registro de Nuevo Jersey para el Producto (NJ TSRN)** : 800963-5298

**Prop. 65 de California**

Este producto no contiene ninguna sustancia química conocida para el de Estado de California que pueden causar cáncer, defectos de nacimiento, o cualquier otro daño reproductivo.

**Los componentes de este producto están presentados en los inventarios siguientes:**

TSCA : Todas las sustancias enumeradas como activas en el inventario TSCA

Section 5a : Ninguna sustancia está sujeta a la Regla de Nuevo Uso Significante.

Sección 4 / 12(b) : Ninguna sustancia está sujeta a los requisitos en materia de notificación de exportación TSCA 12(b).

DSL : Los componentes siguientes no se enumeran en el DSL:

| | | |
|---|---|---|
| Categoría de la sustancia de CEPA | : | Polímero |
| Por ciento del peso | : | 80 % |
| NSN archivó | : | Horario 9 |
| Máximo NSN requerido | : | Horario 10 |

**SECCIÓN 16. OTRA INFORMACIÓN**

Fecha de revisión : 05/17/2026

La información proporcionada en esta Ficha de Datos de Seguridad, es la más correcta de que disponemos a la fecha de su publicación. La información suministrada, está concebida solamente como una guía para la seguridad en el manejo, uso, procesado, almacenamiento, transporte, eliminación y descarga, y no debe ser considerada como una garantía o especificación de calidad. La información se refiere únicamente al material especificado, y no puede ser válida para dicho material, usado en combinación con otros materiales o en cualquier proceso, a menos que sea indicado en el texto.